

**ARPA**  
**Agenzia Regionale per la Prevenzione e l'Ambiente**  
**dell'Emilia - Romagna**

\* \* \*

**Atti amministrativi**

Determinazione dirigenziale	n. DET-2010-945	del 30/12/2010
Oggetto	Sezione Provinciale di Parma – Convenzione tra Arpa Sezione di Parma e l'Università degli studi di Parma, per lo svolgimento di attività di ricerca.	
Proposta	n. PDTD-2010-978 del 30/12/2010	
Struttura adottante	Sezione di Parma	
Dirigente adottante	Dallara Giuseppe	
Struttura proponente	Sezione di Parma	
Dirigente proponente	Dallara Giuseppe	
Responsabile del procedimento	Dallara Giuseppe	

Questo giorno 30 (trenta) dicembre 2010 presso la sede di Viale Bottego, 9 in Parma, il Direttore della Sezione di Parma, Dott. Dallara Giuseppe, ai sensi del Regolamento Arpa sul Decentramento amministrativo, approvato con D.D.G. n. 65 del 27/09/2010 e dell'art. 4, comma 2 del D.Lgs. 30 marzo 2001, n. 165 determina quanto segue.

**Oggetto: Sezione Provinciale di Parma - Convenzione tra Arpa Sezione di Parma e l'Università degli studi di Parma, per lo svolgimento di attività di ricerca.**

**RICHIAMATI:**

- la L.R. 19 aprile 1995, n. 44 che istituisce l'Agenzia Regionale per la Prevenzione e l'Ambiente (ARPA) e riorganizza le strutture preposte ai controlli ambientali ed alla prevenzione collettiva;
- in particolare l'art. 5, comma 1, lett. A), della medesima legge regionale il quale prevede tra le funzioni, attività e compiti dell'ARPA la realizzazione anche in collaborazione con altri organismi ed istituti operanti nel settore, iniziative di ricerca applicata sui fenomeni dell'inquinamento e della meteorologia, sulle condizioni generali dell'ambiente e di rischio per l'ambiente e per i cittadini, sulle forme di tutela degli ecosistemi;
- l'art. 5, comma 2, della medesima legge regionale il quale prevede che "Per l'adempimento delle proprie funzioni, attività e compiti, l'ARPA può definire accordi o convenzioni con Aziende ed Enti pubblici, operanti nei settori suolo, acque, aria, ambiente";

**RICHIAMATO INOLTRE:**

- l'art. 15 della L. 7 agosto 1990, n. 241, ai sensi del quale le Pubbliche Amministrazioni possono concludere tra loro accordi per disciplinare lo svolgimento in collaborazione di attività di interesse comune;

**PREMESSO:**

- che Arpa Sezione di Parma ha stipulato in data 25 luglio 2008 una convenzione con l'Agenzia Interregionale per il fiume PO, repertorio AIPO N° 488, per lo sviluppo di un "Progetto per il monitoraggio della qualità delle acque e caratterizzazione ambientale del bacino della cassa d'espansione del torrente Parma";
- che con atto del direttore di sezione N. 940 del 30/12/2010, si è provveduto al rinnovo della convenzione di cui sopra per l'anno 2009, così come previsto dall'art. 5 della convenzione stessa;
- che l'anno 2006 addì 29 del mese di Giugno in Parma è stato siglato un protocollo fra Arpa Agenzia Regionale per la prevenzione e l'ambiente e Università di Parma, con sede in Via Università, n. 12, rappresentata dal Rettore;
- che tale protocollo d'intesa, volto ad ottimizzare le interazioni fra le attività di ricerca e di didattica svolta dall'Università di Parma con la funzione propria di Arpa in tema di ricerca applicata sui fenomeni dell'inquinamento, nella realizzazione di specifiche campagne di controllo dei fattori ambientali, a supporto per l'elaborazione di piani di intervento per la prevenzione e il controllo ambientale, richiesti dalla Regione Emilia-Romagna, dagli Enti locali e da altre Istituzioni Pubbliche, è stato rinnovato, così come in conformità all'art. 5 del

protocollo stesso, per un ulteriore triennio, come si evince dalla nota del direttore Generale di Arpa Emilia-Romagna;

**CONSIDERATO:**

- che Arpa, titolare del progetto sopra indicato, intende avvalersi della collaborazione del Dipartimento di Scienze Ambientali dell'Università di Parma, ai sensi del Protocollo sopra citato (art. 2 a,b,c,e, e art. 4) nonché, sulla base della citata convenzione Arpa - AIPO (art. 2) per lo svolgimento dell'attività di ricerca, con particolare riferimento alla messa a punto di indagini sulle acque di bacino relative alla individuazione dei precursori dell'eutrofizzazione e alla caratterizzazione del ruolo svolto dalle macrofite;
- che tale attività, innovativa dal punto di vista dell'ecologia applicata, riveste carattere di ricerca scientifica in particolare nella scelta di indicatori ambientali e messa a punto di metodiche di campionamento e analisi;

**PREMESSO inoltre:**

- che Arpa Sezione di Parma ha richiesto all'Università degli studi di Parma la disponibilità alla realizzazione delle attività di ricerca per la caratterizzazione dei corpi d'acqua artificiali in relazione al ruolo svolto dalle macrofite e per lo studio dei principali processi biogeochimici che controllano l'eutrofizzazione;
- che l'Università degli Studi di Parma ha manifestato la propria disponibilità in merito alle attività di ricerca, oggetto della convenzione;
- che per la realizzazione di quanto sopra descritto è stato concordato tra Arpa Sezione Provinciale di Parma e l'Università degli Studi di Parma uno schema di convenzione, allegato cartaceo, destinato a regolare il rapporto di collaborazione tra i due Enti;

**RILEVATO:**

- che per la realizzazione delle attività affidate, ARPA corrisponderà l'Università degli Studi di Parma l'importo di Euro 6.654,94 + IVA di legge per un totale di euro 7.985,928;

**SU PROPOSTA:**

- del Direttore della Sezione di Parma Dottor Giuseppe Dallara, il quale ha espresso il proprio parere favorevole in merito alla regolarità amministrativa del presente provvedimento;

**DATO ATTO:**

- del parere di regolarità contabile espresso dal Responsabile Staff Amministrazione, Ester Cella ai sensi del Regolamento ARPA per il decentramento amministrativo approvato con D.D.G. n. 50 del 13/05/2005;
- che è stato individuato il Responsabile del Procedimento, ai sensi di quanto disposto dalla L. n. 241 del 07.08.1990 e dalla L.R. n. 32 del 06.09.93 il Direttore della Sezione provinciale Arpa di Parma Dottor Giuseppe Dallara;

## DETERMINA

1. di approvare lo schema di convenzione, allegato cartaceo agli atti presso la nostra sezione, con l'Università degli Studi di Parma per la realizzazione delle attività di ricerca per la caratterizzazione dei corpi d'acqua artificiali in relazione al ruolo svolto dalle macrofite e per lo studio dei principali processi biogeochimici che controllano l'eutrofizzazione;
2. di dare atto che per la realizzazione delle attività oggetto della convenzione di cui al precedente punto 1. Arpa corrisponderà all'Università degli studi di l'importo complessivo di € 7.985,928 IVA inclusa;
3. di dare atto che il costo di € 7.985,928 avente natura di “servizi appaltati esternamente – servizi da convenzioni con enti vari ”, relativo al presente provvedimento, è a carico dell'esercizio 2010 ed è compreso nel conto economico preventivo annuale e pluriennale, con riferimento al centro di responsabilità Servizio sistemi ambientali (progetto AIPO codice progetto 2010-10PR4).

Il Direttore di nodo  
(Dottor Giuseppe Dallara)

# **PROGETTO DI MONITORAGGIO DELLE ACQUE SUPERFICIALI NELLA CASSA D'ESPANSIONE DEL TORRENTE PARMA**

## **CONVENZIONE**

Tra

l'Università degli Studi di Parma/Dipartimento di Scienze Ambientali con sede legale in Parma, Via Università 12 – C.F. e P. IVA 00308780345 rappresentata dal Rettore, Professor Gino Ferretti, o suo delegato

e

Arpa - Agenzia Regionale per la Prevenzione e l'Ambiente - Sezione Provinciale di Parma, Codice Fiscale n. 04290860370, con sede in viale Bottego n. 9, legalmente rappresentata dal Direttore dottor Giuseppe Dallara, nato a Parma il 31 maggio 1947 (in prosieguo definita semplicemente Arpa);

## **PREMESSO**

- che Arpa Sezione di Parma ha stipulato in data 25 luglio 2008 una convenzione con l'Agenzia Interregionale per il fiume PO, per lo sviluppo di un “ Progetto per il monitoraggio della qualità delle acque e caratterizzazione ambientale del bacino della cassa d'espansione del torrente Parma “; repertorio AIPO N° 488 / 2008, rinnovata in data 31 maggio 2010, con lettera di accordo tra le parti, prot. ARPA Pgpr-10-6465, che tale attività, innovativa dal punto di vista dell'ecologia applicata, riveste carattere di ricerca scientifica in particolare nella scelta di indicatori ambientali e messa a punto di metodiche di campionamento e analisi;

- che, vista la nota del Direttore Generale di Arpa Emilia-Romagna Prof. Stefano Tibaldi, con la quale in conformità all'art. 5 del Protocollo d'Intesa, si richiede il rinnovo dello stesso per un ulteriore triennio, con l'Università di Parma rappresentata dal Rettore, con sede in Via Università, n. 12, essendo scaduto in data 29 giugno 2009; volto ad ottimizzare le interazioni fra le attività di ricerca e di didattica svolta dall'Università di Parma con la funzione propria di Arpa in tema di ricerca applicata sui fenomeni dell'inquinamento, nella realizzazione di specifiche campagne di controllo dei fattori ambientali, a supporto per l'elaborazione di piani di intervento per la prevenzione e il controllo ambientale, richiesti dalla Regione Emilia-Romagna, dagli Enti locali e da altre Istituzioni Pubbliche;

## **CONSIDERATO**

- che Arpa, titolare del progetto, intende avvalersi anche per il 2010 della collaborazione del Dipartimento di Scienze Ambientali dell'Università di Parma, ai sensi del Protocollo sopra citato (art.2 a,b,c,e, e art. 4) nonché, sulla base della citata convenzione Arpa - AIPO (art. 2) per lo svolgimento dell'attività di ricerca, con particolare riferimento alla messa a punto di indagini sulle acque di bacino relative alla individuazione dei precursori e dei fattori che controllano l'eutrofizzazione delle acque;

si conviene e si stipula quanto segue:

#### Art. 1 – Oggetto

L'Università degli Studi di Parma si impegna a garantire, tramite personale del Dipartimento di Scienze Ambientali individuato dal Responsabile della struttura, la realizzazione delle attività di ricerca per la caratterizzazione dei corpi d'acqua artificiali in relazione allo studio dei principali processi biogeochimici che controllano l'eutrofizzazione.

#### Art. 2 – Durata

La durata della presente convenzione è stabilita in 3 (tre) mesi a decorrere dalla data di sottoscrizione di entrambe le parti con la possibilità di rinnovo, previo consenso scritto.

#### Art. 3 – Compenso

Per l'attività di ricerca di cui all'articolo 1, Arpa Sezione di Parma verserà l'Università degli Studi di Parma a favore del Dipartimento di Scienze Ambientali un corrispettivo di € 6.654,94 più IVA 20%, per un totale di € 7.985,92;

#### Art. 4 – Responsabili Scientifici

Il responsabile scientifico individuato a coordinare le attività di ricerca per conto dell'Università degli Studi di Parma è il Prof. Pierluigi Viaroli, mentre per Arpa assume il ruolo di responsabile del procedimento il Dottor Riccardo Franchini.

#### Art. 5 - Pubblicazioni e risultati della ricerca

I risultati scientifici delle attività saranno di proprietà, con pari quota, delle parti sottoscrittrici del presente accordo.

Le pubblicazioni e le diffusioni dei risultati parziali o finali della ricerca, potranno avvenire solo con il consenso tra le parti. Restano escluse da tale obbligo tutte le informazioni e conoscenze che siano di rilevanza per il ruolo istituzionale spettante all'Istituto.

#### Art. 6 – Recesso unilaterale

Ad ognuna delle parti della presente convenzione, ai sensi dell'art. 1373 c.c., è attribuita la facoltà di recedere dal contratto e tale facoltà può essere esercitata finché il contratto stesso non abbia avuto un principio di esecuzione.

#### Art. 7 – Risoluzione

Il presente accordo potrà essere risolto in ogni momento qualora uno dei contraenti dichiari l'impossibilità, per causa non imputabile, di proseguire il programma. In questo caso verrà fatto salvo il finanziamento già utilizzato. In caso di inadempimento la relativa risoluzione verrà disciplinata dagli artt.1453 e seg. c.c.

#### Art. 8 - Soluzione delle controversie

In caso di controversia nell'interpretazione o nell'esecuzione del presente contratto, la questione verrà definita in prima istanza in via amichevole. Qualora non fosse possibile, il foro competente sarà quello di Parma.

Il presente atto redatto in duplice originale, viene approvato e sottoscritto.

Parma, li

Per l'Università degli Studi di Parma  
Il Rettore

Per Arpa Sezione di Parma  
Il Direttore  
Dottor Giuseppe Dallara

Il Responsabile scientifico  
Prof. Pierluigi Viaroli

Il Responsabile del procedimento  
Dottor Riccardo Franchini

N. Proposta: PDTD-2010-978 del 30/12/2010

**Centro di Responsabilità: Sezione di Parma**

**OGGETTO: Sezione Provinciale di Parma – Convenzione tra Arpa Sezione di Parma e l'Università degli studi di Parma, per lo svolgimento di attività di ricerca.**

**PARERE CONTABILE**

La sottoscritta Dott.ssa Cella Esterina, Responsabile Amministrativa della Sezione di Parma, esprime parere di regolarità contabile ai sensi del Regolamento Arpa sul Decentramento amministrativo.

Data 30/12/2010

La Responsabile Amministrativa

---